

# *De kleine Scheikunde voor Dummies*

## Recensie en errata

Tom Verhoeff

December 2010

### Recensie

Het boekje *De kleine Scheikunde voor Dummies* [1] (160 blz.) is een ingekorte versie van [2] (353 blz.), wat weer een vertaling is van [3] (362 blz.). Het bevat voorin een periodiek systeem en achterin een index.

Dit is een leuk, leesbaar, compact boekje over scheikunde. Het raakt de meeste eindexamenstof van het VWO [4] (voor 2011), maar mist daarbij uiteraard de nodige diepgang (zie ook tabel 1).

Eindexamendomein	Boek	Opmerkingen
A   Vaardigheden	H.1, 12	maatschappij, beroep
B   Stoffen, structuur en binding	H.2, 3, 4, 5	kwantummechanisch model
C   Koolstofchemie	H.11	
D   Biochemie	–	ontbreekt
E   Kenmerken van reacties	H.6, 8, 9	
F   Chemische techniek	H.7	batterij, galvanisatie
G   Zuren en basen	H.10	Brønsted-theorie
H   Redox	H.6, 7	

Tabel 1: Vergelijking eindexamenstof VWO en het boekje [1]

Niet aan bod komen:

- vaardigheden (behalve: “Als je in de praktijk geconcentreerde zuren verdunt, let er dan op dat je *zuur aan het water* toevoegt en niet andersom! Als je water aan geconcentreerd zuur toevoegt, komt er zoveel warmte vrij dat de oplossing waarschijnlijk over je heen spettert.” [1, p.124])
- biochemie

Zeer beperkt aan bod komen:

- systematische naamgeving
- reactietypen (H.6 is onvolledig)

Ik vraag me af of een scheikundedocent (VWO) bij de vertaling betrokken is geweest. Waarom wordt de naam *zoutzuur* voor HCl vermeden? Waarom komt *lakmoes* niet aan bod (wel in [2, 3])? Wordt op het VWO de term *oxoniumion* gehanteerd voor  $\text{H}_3\text{O}^+$ ? Ook verbaast het me dat er geen plaatjes in staan van een *reageerbuis*, *reactiekolf*, *Erlenmeyer*, *pipet*, *buret*.

## Errata

**p.27, r.-1** “heef” → “heeft”

**p.47, r.-3,-2** “krachten ... trekt” → “krachten ... trekken”

**p.53, r.9; pp.54–55** “trapvormige lijn”: deze is niet te bespeuren in figuur 4.1

**p.53, r.-11** “zie hoofdstuk 6”: is hoofdstuk 5 (p.65–66) of 7 (p.100) bedoeld?

**p.63, r.13** “elektronen.De”: spatie tussenvoegen

**p.77, punt 2, r.4** “je hebt er 8” → “je hebt 8”

**p.77, r.-4** “Als je de structuur van een ion doet”: een wel erg letterlijke vertaling; beter: “zoekt” i.p.v. “doet”

**p.79, r.-10** “het gedeelde elektronen” → “het gedeelde elektronenpaar”

**p.94, 95, 132, 133** Symbool in evenwichtsreactie:  $\times$  moet zijn  $\leftrightarrow$

**p.95, r.-7** “(die vierkante haken ... concentratie)”: waarschijnlijk vóór de punt bedoeld?

**p.130, r.-4** “8” → “6” (p.95 om precies te zijn)

**p.131, r.3** deelstreep ontbreekt in het rechterlid van de formule

**p.134, r.-6** “(zie ‘Neem nou een besluit: amfoteer water’, eerder in dit hoofdstuk)”: aldaar (p.132–133) komt de dissociatieconstante van water niet aan bod (wel in [3, p.202])

**p.151, r.7** “insect” → “pincet”

**p.152, r.-2** “he” → “hij”

## Referenties

- [1] John T. Moore. *De kleine Scheikunde voor Dummies*. Addison-Wesley, 2010.
- [2] John T. Moore. *Scheikunde voor Dummies*. Addison-Wesley, 2005.
- [3] John T. Moore. *Chemistry for Dummies*. Wiley, 2003.
- [4] CEVO. *Scheikunde VWO: Syllabus centraal examen 2011*. Centrale Examencommissie Vaststelling Opgaven. September 2009.  
Web: [www.examenblad.nl](http://www.examenblad.nl) (op 31 december 2010)